Tele2 A/S
Gl. Køge Landevej 55
2500 Valby
Att.: Paul Göttche

Anmodning om fortolkningsbistand vedrørende begrebet "udstyr"

16. juli 2004

IT- og Telestyrelsen
Holsteinsgade 63
2100 København Ø
Telefon 3545 0000
Telefax 3545 0010
E-post itst@itst.dk
Netsted www.itst.dk
CVR-nr. 2676 9388

Sagsbehandler
Cecile Christensen
Telefon 35 45 02 88
Telefax 35 45 00 20
E-post cec@itst.dk

Sagsnr. M.2229-57
CVR-nr 18 49 27 09

IT- og Telestyrelsen har modtaget Tele2's henvendelse af 7. juli 2004 vedrørende fortolkning af relevante bestemmelser i forbindelse med adgang til samhusning for så vidt angår begrebet udstyr.

IT- og Telestyrelsen kan afgive en udtalelse om den juridiske fortolkning af teleloven, jf. telelovens § 77.

Begrebet udstyr findes bl.a. i § 1, stk. 7, i bekendtgørelse nr. 930 af 19. november 2002 om samtrafik mv. (samtrafikbekendtgørelsen) og i § 1, stk. 1, nr. 4, i bekendtgørelse nr. 853 af 28. september 2001 om standardtilbud på samtrafikområdet, samt i art. 3.1 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2887/2000 af 18. december 2000 om ubundtet adgang til abonnentledninger (forordningen).

Det fremgår af samtrafikbekendtgørelsens § 1, stk. 7, at der ved fælles udnyttelse af bygninger, centraludstyr mv. forstås adgang til på en anden udbyders lokaliteter at placere egne centraler og andet udstyr, som giver mulighed for fremføring og styring af signaler mellem bestemte termineringspunkter i forbindelse med udveksling af trafik mellem udbydere af telenet eller teletjenester, leje af infrastrukturkapacitet, eller tjenesteudbyderadgang.

Det er IT- og Telestyrelsen forståelse, at Tele2 ønsker IT- og Telestyrelsens fortolkning af, hvorvidt "udstyr, som giver mulighed for fremføring og styring af signaler" skal forstås som aktivt i modsætning til passivt udstyr.

Formuleringen af bestemmelsen vedrørende samhusning i samtrafikbekendtgørelsen blev indført ved § 40, stk. 4, i lov nr. 418 af 31. maj 2000. Af bemærkninger til denne bestemmelse fremgår det, at der skal være adgang til at opstille og vedligeholde centraler, det nødvendige transmissionsudstyr, koblingsfelter, krydsfelter mv. som i praksis giver mulighed for fremføring og styring af signaler mellem bestemte termineringspunkter i forbindelse med aftaler om samtrafik.

Der synes ikke i bemærkningerne at være forudsat, at der skulle være tale om aktivt udstyr, og krydsfelter er da også nævnt, som et eksempel på udstyr som kan opstilles i en centralbygning eller på anden lokalitet. Dette fortolker IT- og Telestyrelsen således, at en udbyder også vil være berettiget til at opstille et krydsfelt alene, under forudsætning af, at udstyret er nødvendigt i forbindelse med aftalen om samtrafik med TDC. Et krydsfelt er traditionelt set et passivt udstyr.

IT- og Telestyrelsen forstår således "fremføring og styring af signaler", som en opremsning af alternative muligheder og ikke som et krav om, at udstyret skal kunne både fremføre og styre signaler.

Der findes ikke yderligere fortolkningsbidrag til forståelsen af begrebet udstyr i forbindelse med standardtilbudsbekendtgørelsen eller i forordningen.

Der kan således ikke stilles et generelt krav om, at udstyr i forbindelse med en aftale om samhusning skal være aktivt.

IT- og Telestyrelsen skal understrege, at der med denne fortolkning af begrebet "udstyr" ikke er taget stilling til parternes konkrete tvist. Såfremt der ønskes IT- og Telestyrelsens stillingtagen til TDC's afvisning af Tele2's anmodning, kan Tele2 indbringe sagen for styrelsen i medfør af telelovens § 65.

Såfremt ovenstående måtte give anledning til yderligere spørgsmål, er Tele2 velkommen til at rette henvendelse til undertegnede.

Med venlig hilsen

Cecile Christensen